

Y K G

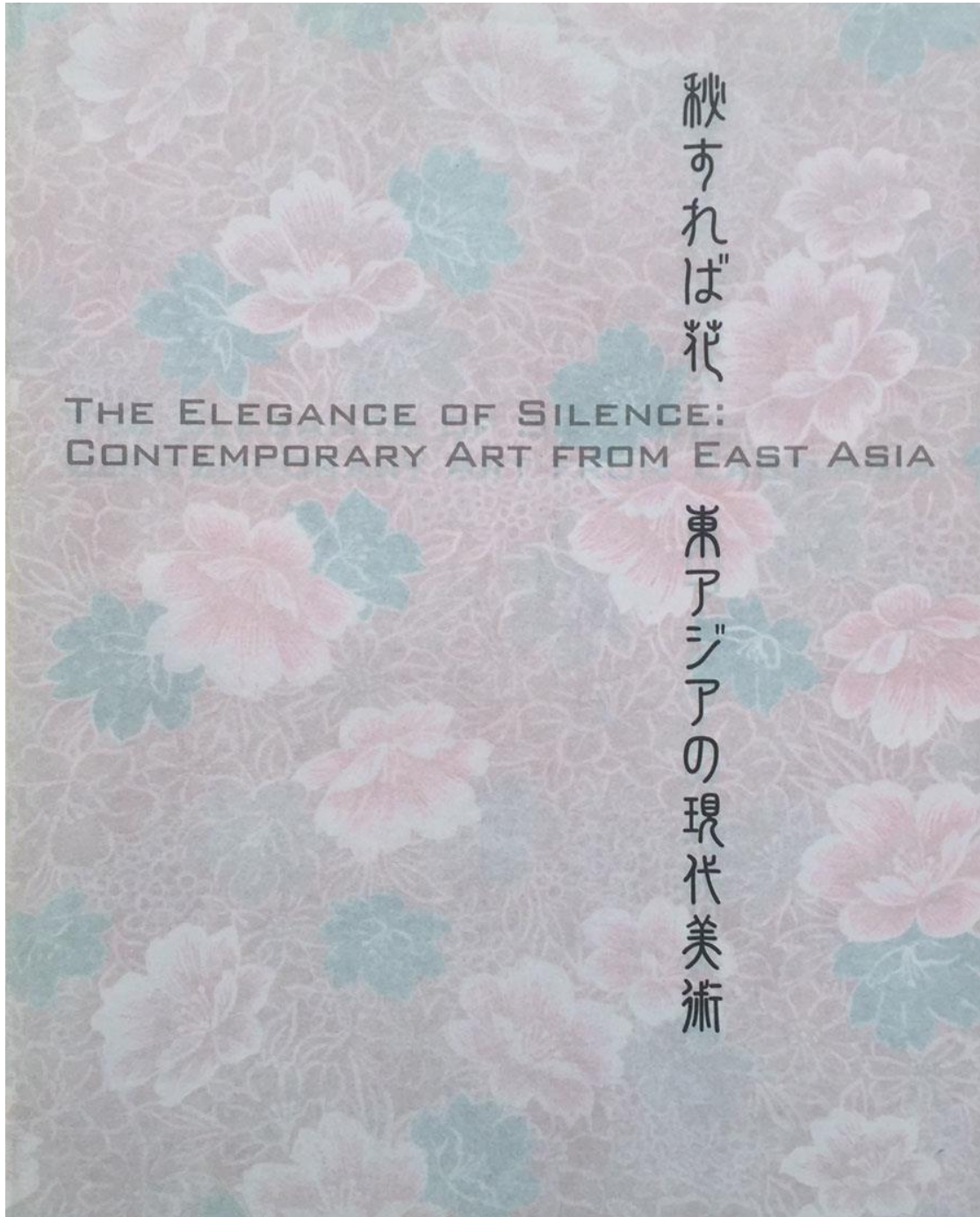
Yutaka Kikutake Gallery

6-6-9 2F Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032, Japan
Tel: +81 (0)3 6447 0500 Mail: info@ykgallery.com
www.ykgallery.com

秋
す
れ
ば
花

THE ELEGANCE OF SILENCE:
CONTEMPORARY ART FROM EAST ASIA

東
ア
ジ
ア
の
現
代
美
術



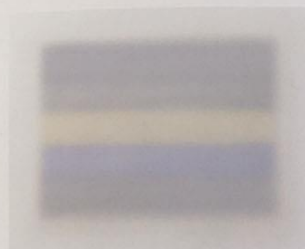
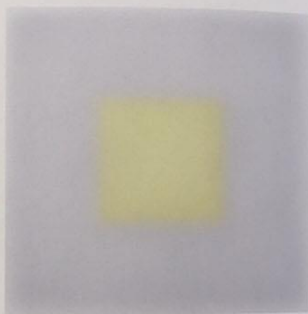
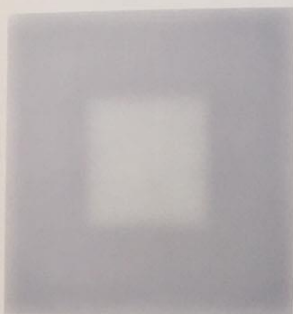
向山喜章

Mukaiyama
Kisho

向山喜章の作品は光が主題だといえるだろう。符念に塗り固められた厚さ5センチにおよぶ分厚いワックスの層が、その後ろに敷き詰められたさまざまな色調を、淡く、ほのかに輝く光の帯のように見せている。ワックスはヨーゼフ・ボイスやヴェルヴァグン・ライプなどが愛用した素材である。それは温かく、有機的で、人間的な物質だ。ワックスを通して光はまろやかで、温かい表情を見せる。矩形の作品が多いが、円盤状の形態の作品もある。それらは厚さのために平面作品というよりもレリーフ、あるいは彫刻に近いだろう。ほとんどの場合、作品の

構図はシンメトリーであり、矩形の場合にも円形の場合にもそれは変わらない。その単純さと清廉な色合いが、作品に崇高さ、簡潔で率直な美という特質を与えている。このようにミニマルで温かく、人間的な色と光に満ちた作品は稀有である。向山は子供のころ高野山で育っている。そこには、日本で有数の密教の伽藍が立ち並び、朝夕に僧侶たちの日課が繰り返されてきた。また密教の中には、凝縮した形態と抑制した表現の中に、精神の集中を込めた仏教美術があった。それが後の作風に影響を与えたこ

とは間違いないだろう。見えないものの中に深いものを感じることの意味を、彼はそこで体得したに違いない。彼の作品は空間を描いている。ワックスのわずかなセンチ後ろにある色彩が、側面から入る光と結びつき、透き通る白い表面に淡く華やかに浮かび上がってくる。それはその平面の奥に果てなく広がる無限の空間から、われわれの現実世界に長い旅の果てにたどり着いたようだ。そして彼の作品は伝統のはかなさから、現代の精神的な美とは何かを、われわれに問いかけるのである。[NF]



Moonlit 12C-APRIORI
2004年
30×30×8cm
油彩、ワックス
作家蔵
協力: ギャラリー・ドロテア・ファン・デア・コエレン、マインツ、ドイツ
Photo: Uchida Yoshitaka

Moonlit 12C-APRIORI
2004
30×30×8cm
Oil, wax
Collection of the artist
Courtesy: Galerie Dorothea van der Koelen, Mainz, Germany
Photo: Uchida Yoshitaka

Moonlit 12C-APRIORI
2004
30×30×8cm
油彩、ワックス
作家蔵
協力: ギャラリー・ドロテア・ファン・デア・コエレン、マインツ、ドイツ
Photo: Uchida Yoshitaka

Moonlit 12C-APRIORI
2004
30×30×8cm
Oil, wax
Collection of the artist
Courtesy: Galerie Dorothea van der Koelen, Mainz, Germany
Photo: Uchida Yoshitaka

Ray heurittochrome 2
2004年
40×50×4.5cm
油彩、ワックス
作家蔵
協力: ギャラリー・ドロテア・ファン・デア・コエレン、マインツ、ドイツ
Photo: Uchida Yoshitaka

Ray heurittochrome 2
2004
40×50×4.5cm
Oil, wax
Collection of the artist
Photo: Uchida Yoshitaka

Ray heurittochrome 5
2004年
40×50×4.5cm
油彩、ワックス
作家蔵
協力: ギャラリー・ドロテア・ファン・デア・コエレン、マインツ、ドイツ
Photo: Uchida Yoshitaka

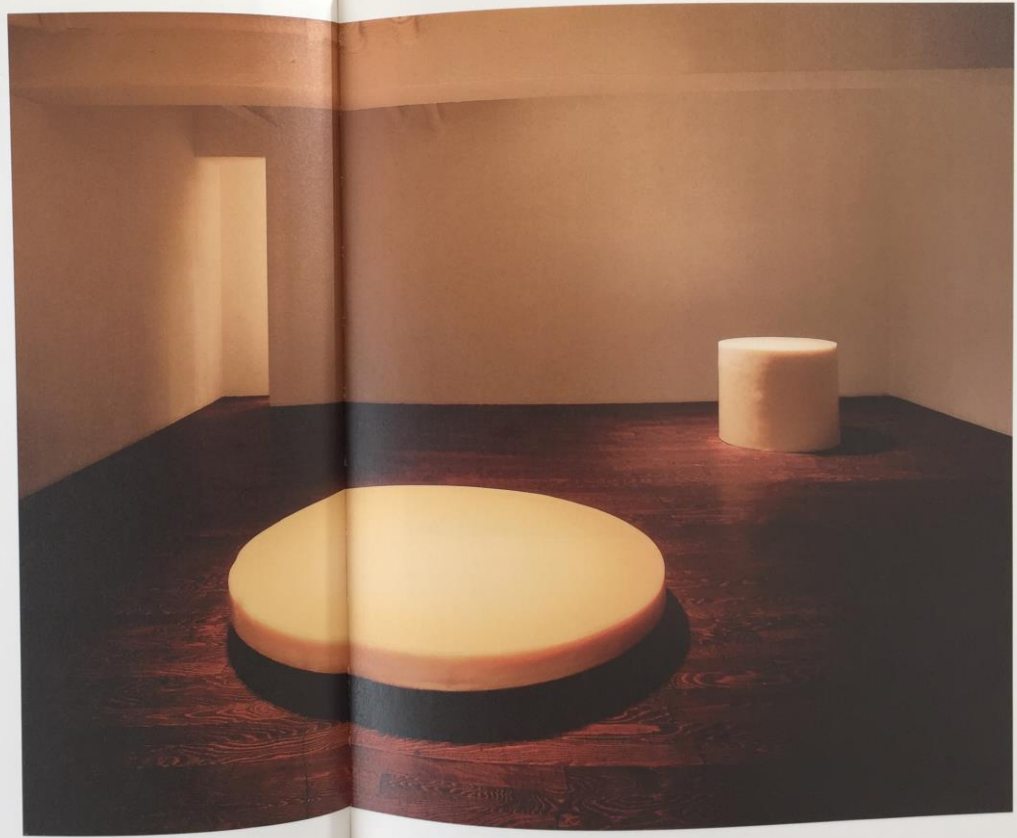
Ray heurittochrome 5
2004
40×50×4.5cm
Oil, wax
Collection of the artist
Photo: Uchida Yoshitaka

maruyuta F (正面)
 1993年
 直径156×6cm
 ワックス
 作家蔵
 Collection of the artist

maruyuta N (裏)
 1993年
 直径80×65cm
 ワックス
 作家蔵
 Collection of the artist

東京、コヤマノ森園での
 展示風景
 Installation view at
 Gallery Kobayashi, Tokyo
 Photo: Yamamoto Tadano

Light can be considered as the central motif in Mukaiyama's art. The diligently applied, five-centimeter-thick, wax layers show the various color tones that lie behind them as pale, faintly shining belts of light. Wax is a warm, organic and human material used by both Joseph Beuys and Wolfgang Laib and light passing through it presents a warm, mellow effect. Although many of Mukaiyama's works are rectangular, some are thicker and disk shaped, and therefore are closer to sculptures or reliefs than two dimensional. In most cases the compositions are symmetrical, whether the work is rectangular or circular, and their simplicity and clean hues imbue them with a nobility, and honest beauty. Works like this—minimal, warm, and full of human color and light—are indeed uncommon. Mukaiyama was raised near Mt. Koya. It's the site of many prominent esoteric temples, where monks worship from morning to night. Amidst the rituals and concentrated forms inside those temples are a number of spiritual Buddhist art works, and there's no question that they have had an influence on Mukaiyama's style. Surely that's where he sensed the existence of something deep inside the unseen world. Mukaiyama's art depicts space. The color behind a few centimeters of wax is laterally as well as frontally illuminated and emerges out of the transparent white surface in pale brilliance. It's as if we have returned to the real world at the end of a long journey that began in the endless space beyond those surfaces. His art, from the distant depths of tradition, asks us to contemplate the nature of contemporary spiritual beauty. [NE]



098 Mukaiyama Kisho

099 Mukaiyama Kisho

『The Elegance of Silence: Contemporary Art from East Asia』 exhibition catalogue, Mori Art Museum, March 2005, pp.96-99